

VS-40/81 – Sao Tome in Principe

VETERINARSKO SPRIČEVALO / VETERINARY CERTIFICATE

za mleko in mlečne izdelke / for milk and milk products

Spričevalo št.: / Certificate No:

Država izvoznica / Exporting country:

Pristojno ministrstvo / Ministry:

Pristojni organ za izdajo spričevala / Department responsible for certification :

I. Identifikacija / Identification

Vrsta izdelka in vrsta živali, od katere izdelek izvira / Kind of product and kind of animal the product is made of:

.....
.....
.....

Število kosov ali embalažnih enot / Number of pieces or packing of units :

.....

Način pakiranja / Nature of packing:

Teža neto in bruto / Net and gross weight:

.....

II. Izvor mleka in mlečnih izdelkov / Origin of milk and milk products

Država / State:

Naslov in številka veterinarske odobritve obrata za proizvodnjo mlečnih izdelkov / Address and veterinary approval number of milk products establishment:

.....
.....

III. Proizvodni postopek / Production process:

.....
.....

IV. Namembni kraj mleka in mlečnih izdelkov / Destination of milk and milk products:

Mleko in mlečni izdelki bodo poslani iz / Milk and milk products will be sent from :

.....

(kraj natovarjanja / Place of loading)

v / to:

(namembna država in kraj / Country and place of destination)

z naslednjim prevoznim sredstvom / by the following means of transport :

.....
.....

Ime in naslov pošiljatelja / Name and address of consignor:

.....
.....

Ime in naslov prejemnika / Name and address of consignee:

.....
.....

V. Potrdilo / Attestation

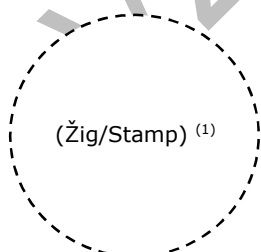
Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem: / I, the undersigned official veterinarian hereby certify that:

- da je blago, ki ima EU številko SI M-155 ES, bilo proizvedeno iz svežega kravjega mleka, ki je bilo pridobljeno od krav iz Republike Slovenije. Proizvodnja je potekala v skladu s priznanimi postopki segrevanja. Proizvodni obrat in izdelki so podvrženi rednim uradnim veterinarskim kontrolam. / the goods which have the EU number SI M-155 ES were manufactured from fresh cows milk made of cows from the Republic of Slovenia. The production was carried out in accordance with a recognized heating procedure. The manufacturing plant and products are subjected to regular official veterinary checks.
- da na podeželju okoli Ljubljane ni bilo pojava sledečih bolezni: / in the rural district of Ljubljana the following disease have not occurred:
 - afriške prašičje kuge v zadnjih treh letih, / African swine fever in the last three years,
 - klasične prašičje kuge, goveje kuge, pljučne kuge govedu, slinavke in parkljevke v zadnjih dvanajstih mesecih, / Classical swine fever, cattle-plague, infectious pleuropneumonia and foot-and-mouth-disease in the last twelve months,
 - praskavca pri ovcah v zadnjih petih letih, / Scrapie in sheep in the last five years,
- da je zbirno območje Ljubljanskih mlekarn, Ljubljana, v skladu s pravili EU, prosto goveje tuberkuloze, bruceloze in goveje levkoze, / the catchment area of Ljubljanske mlekarne, Ljubljana is in accordance with EU norms, free of cattle tuberculosis, brucellosis and bovine leucosis,
- da glede na uradne informacije: / according to official knowledge:
 - živali niso dobile nobene krme, ki izvira od prežvekovalcev, in / the animals have not received any animal feed which stems from ruminants and
 - izdelki narejeni iz teh izdelkov ne vsebujejo melamina, / the products made of these products are free of melamin,
- da je blago namenjeno za prehrano ljudi. / the goods are intended for human consumption.

Izdano v/Done at:.....dne/on

(kraj/place)

(datum/date)



.....
Podpis uradnega veterinarja ⁽¹⁾ / Signature of Official Veterinarian ⁽¹⁾

.....
Ime s tiskanimi črkami, kvalifikacija in naziv / Name in capital letters, qualification and title

⁽¹⁾ Barva žiga in podpisa se mora razlikovati od barve drugih podatkov na spričevalu. / The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate.